

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). | | | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) | | logflex GmbH Internationale Spedition & Logistik Werner-Heisenberg-Str. 1 D - 34123 Kassel Phone: +49 (0) 561 861 859-0 Fax: +49 (0) 561 861 859-10 Internet: www.logflex.de | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise | | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise | | 6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros | | 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis | |
| 5 Beigefügte Dokumente Documents annexés | | 8 Art der Verpackung Mode d'emballage | | 9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* | |
| 10 Statistiknummer No statistique | | 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg | | 12 Umfang in m³ Cubage m³ | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) | | 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco | | 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières | |
| 21 Ausgefertigt in Etablie à | | 22 | | 23 | |
| 24 Gut empfangen Réception des marchandises | | Amtl. Kennzeichen | | Datum Date | |
| Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) | | Nutzlast in kg | | Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) | |
| Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) | | Kfz | | Anhängerkategorie | |
| Benutzte Gen.-Nr. | | <input type="checkbox"/> National | | <input type="checkbox"/> Bilateral | |
| | | <input type="checkbox"/> EG | | <input type="checkbox"/> CEMT | |

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, ein vierer Liniensatz der Nummer anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Zusatzcode.
* En cas de marchandises dangereuses, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.